



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./11 rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Inspection, réparations, revmt	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP916-190036/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20190036	<b>Date</b> 2019-08-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-366-77567	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg366.EP916-190036	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-30</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boussougou, Arnel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg366
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 353-5207 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP916-190036/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 366

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20190036

File No. - N° du dossier  
EP916-190036-20190036

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **La modification 002 est émise pour la raison suivante :**

- Publication de l'ADDENDA N°: 01
- 

L'ADDENDA N°: 01 est publié tel que ci-inclus.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**

---

## ADDENDA N° 1 \_\_\_\_\_

Numéro de projet : R.082541.101

**Les modifications suivantes apportées aux documents d'appel d'offres entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

### SPÉCIFICATIONS

- 1      Section 01 00 10 - INSTRUCTIONS GÉNÉRALES
  - .1      Article 1.17 NETTOYAGE. Supprimer le paragraphe 1.17.3 au complet.
  - .2      Remplacer par : 1.17.3 « Nettoyer les zones sous contrat avec l'approbation du représentant ministériel. »
- 2      Section 01 35 29.06 SANTÉ ET SÉCURITÉ
  - .1      Article 1.9 RESPONSABILITÉ. Supprimer le paragraphe 1.9.3 au complet.
- 3      Section 02 82 00.01 DÉSAMANTAGE – PRÉCAUTIONS MINIMALES
  - .1      Article 1.4 DÉFINITIONS. Supprimer le sous-paragraphe 1.4.6.1 au complet.
  - .2      Remplacer par « Est qualifié en raison de ses connaissances et de sa formation pour effectuer le travail. »
  - .1      Article 3.3 INSPECTION. Changer le sous-paragraphe 3.3.1 : supprimer *Propriétaire* et remplacer par *Canada*.